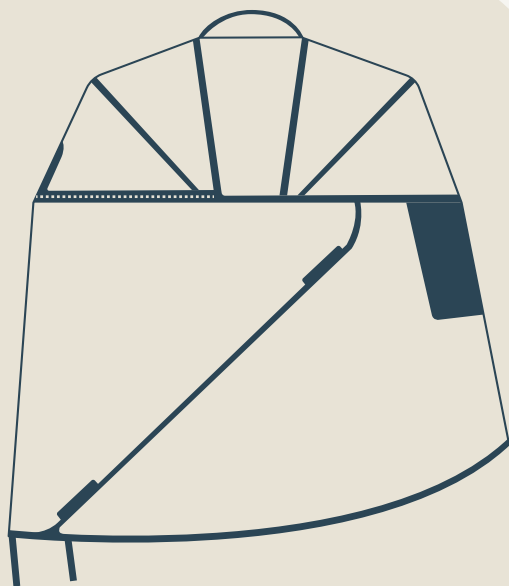


Maeve™ 5 series

rain cover



TAVO



Go Anywhere, Together.

THANK YOU

You've just purchased a Tavo product, and you can be sure that your pet is getting the best there is. Our products are expertly designed for safety, with luxury fabrics and sophisticated style. Whatever made you fall in love with Tavo, rest assured your adventures with your pet will be easier from now on, freeing you to enjoy more happy family moments together.



TAVO

Important! Keep
these instructions
for future reference:
Read carefully.

Contents

PRODUCT INFORMATION	6
LIMITED WARRANTY	6
CONTACT	7
PET USAGE REQUIREMENTS	7
WARNINGS	8
PARTS LIST	10
PRODUCT USE	12
CLEANING & MAINTENANCE	14
Français (FR)	16
Deutsch (DE)	28
Español (ES)	40
Italiano (IT)	52
Čeština (CZ)	64
Svenska (SV)	76
Suomi (FI)	88
Norsk (NO)	100
한국어 (KR)	112
Japanese (JP)	124

Product Information

For detailed product specifications, including weight ratings and other important information, please refer to the label located on the bottom of the pet car seat.

This label provides the most current information, ensuring accuracy even if specifications change. For up-to-date weight ratings and specifications, scan the QR code or visit www.tavopets.com.

LIMITED WARRANTY

For limited warranty information, please visit:
www.tavopets.com/warranty

CONTACT

For replacement parts, service, or additional warranty questions, please contact our customer service department.

In the USA:

Tavo Pet Essentials
70 Thousand Oaks Blvd
Morgantown, PA 19543
info.usa@tavopets.com
www.tavopets.com
1-888-912-0375

In the EU:

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4, 80339 Munich Germany
info@tavopets.com

In the United Kingdom:

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@tavopets.com

Pet Usage Requirements

The rain cover is suitable for Maeve iso5X series.

WARNING

Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.

Adult assembly required.

When using rain cover, make sure ventilation holes are not blocked. Check on pet frequently.

DO NOT place your pet into the pet stroller assembled with rain cover during hot weather.

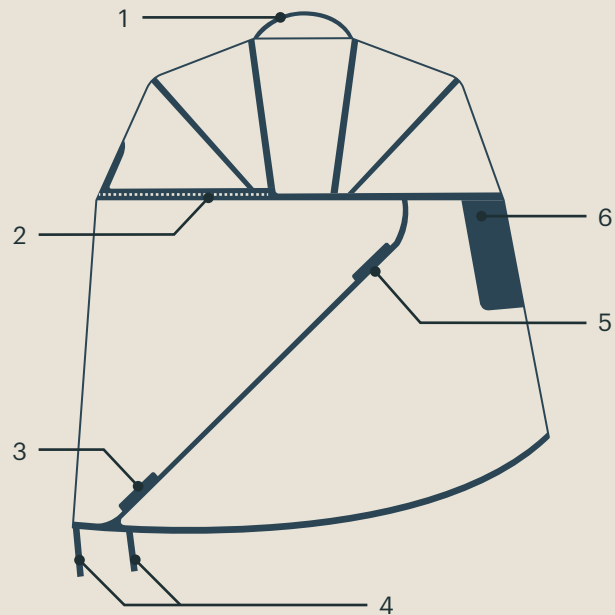
Safety Instructions

1. Please read this user manual completely and keep it in a safe place for future reference.
2. Before every trip, ensure that the load is properly secured and does not exceed the weight specified by the manufacturer. The total weight includes the empty weight, installed components, and cargo load.
3. Drive with caution, adjusting your driving style to match road conditions, and always comply with traffic regulations.

Parts List

Make sure all parts are available before assembly. If any part is missing, please contact Tavo Pets (page 7). No tools are required for assembly.

- 1 Handle
- 2 Zipper
- 3 Hook And Loop Fasteners (A)
- 4 Hook And Loop Fasteners (B)
- 5 Hook And Loop Fasteners (C)
- 6 Storage Bag



Product Use

RAIN COVER

1 Open the storage bag and take out the rain cover.

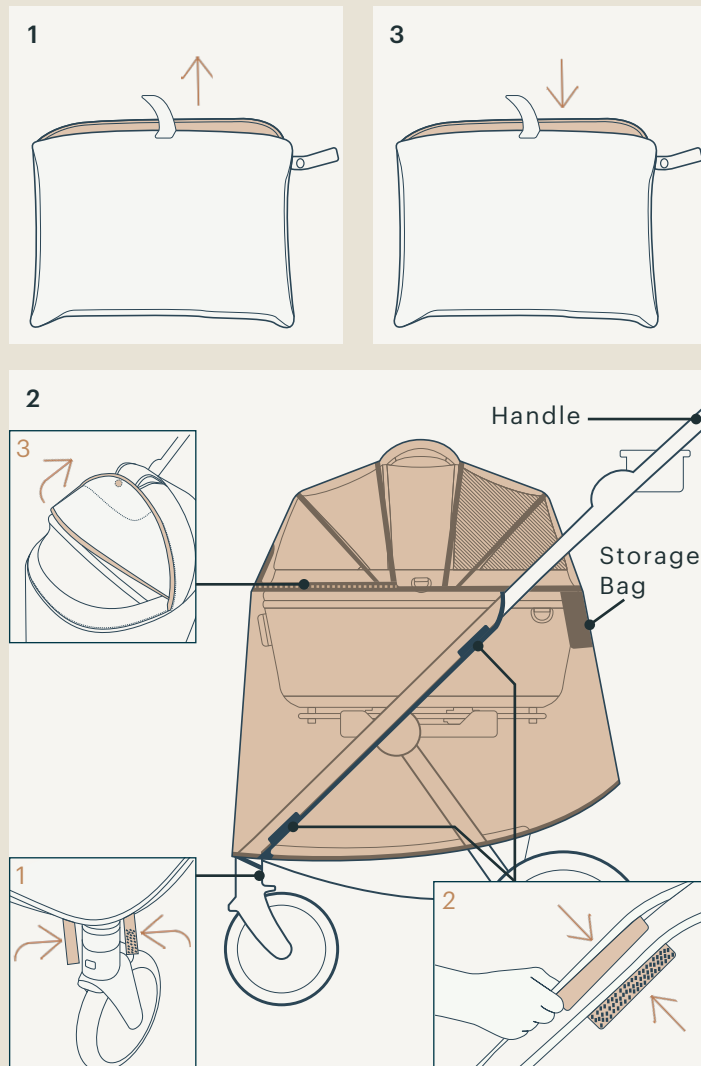
2 To assemble the rain cover, place it over the product with storage bag on handle side of stroller, and then attach the hook and loop fasteners (1)(2) on the rain cover.

Open the zipper to open the front panel and secure it with a magnet. (3)

3 When the rain cover is not in use, store it in the storage bag.

When using rain cover, make sure ventilation holes are not blocked fully by canopy. Check on pet frequently.

DO NOT fold the stroller with rain cover installed.



Cleaning & Maintenance

Wipe clean with a damp cloth.

Check regularly if everything functions properly. If any parts are torn, broken, or missing, stop using this product, and contact Tavo Pets for assistance (page 7).

When not in use, please check that the rain cover has been cleaned and dried before folding.

Important !
Conservez ces
instructions
pour toute future
référence.
Lisez attentivement.

Sommaire

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT	18
GARANTIE LIMITÉE	18
CONTACT	19
CONDITIONS D'UTILISATION AVEC	19
UN ANIMAL	
AVERTISSEMENTS	20
LISTE DES PIÈCES	22
UTILISATION DU PRODUIT	24
NETTOYAGE & ENTRETIEN	26

Informations sur le produit

Pour les spécifications détaillées du produit, y compris le poids nominal et d'autres informations importantes, veuillez consulter l'étiquette située sous le siège auto pour animaux.

Cette étiquette contient les informations les plus récentes du produit même si les spécifications changent. Pour connaître le poids nominal et les spécifications les plus récentes, scannez le code QR ou visitez www.tavopets.com.

GARANTIE LIMITÉE

Pour des informations sur la garantie limitée, veuillez consulter : www.tavopets.com/warranty

CONTACT

Pour des informations sur les pièces de rechange, le service ou des questions supplémentaires sur la garantie, veuillez contacter notre service client.

Aux États-Unis :

Tavo Pet Essentials
70 Thousand Oaks Blvd
Morgantown, PA 19543
info.usa@tavopets.com
www.tavopets.com
1-888-912-0375

Dans l'UE :

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4, 80339 Munich Germany
info@tavopets.com

Au Royaume-Uni :

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@tavopets.com

Conditions d'utilisation avec un animal

La housse de pluie est conçue pour les sièges auto et paniers de transport de la série Maeve iso5X.

AVERTISSEMENTS

Ne pas suivre ces avertissements et instructions peut conduire à de sérieuses blessures ou la mort.

Assemblage par un adulte requis.

Lorsque vous utilisez cette housse de pluie, assurez-vous que les trous de ventilation ne sont pas obstrués. Vérifiez fréquemment votre animal.

NE PAS placer votre animal dans une poussette pour animaux avec une housse de pluie installée lorsqu'il fait chaud.

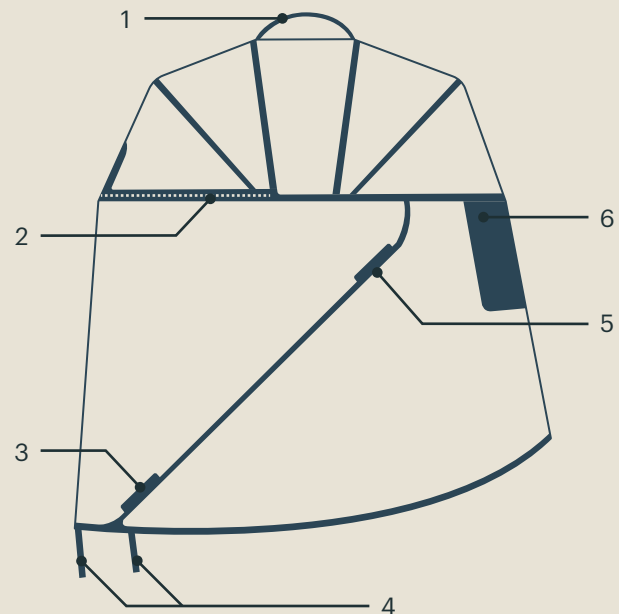
Instructions de sécurité

1. Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr comme référence.
2. Avant chaque voyage, assurez-vous que la charge est correctement installée et que le poids spécifié par le fabricant ne soit pas dépassé. Le poids total comprend le poids à vide, les composants installés et la charge du cargo.
3. Conduisez avec prudence, en adaptant votre style de conduite aux conditions de la route, et respectez toujours le code de la route.

Liste des pièces

Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes avant le montage. Si une pièce manque, veuillez contacter immédiatement Tavo Pets (page 19). Le montage ne nécessite aucun outil.

- 1 Poignée
- 2 Fermeture éclair
- 3 Attaches à boucles et crochets (A)
- 4 Attaches à boucles et crochets (B)
- 5 Attaches à boucles et crochets (C)
- 6 Sac de rangement



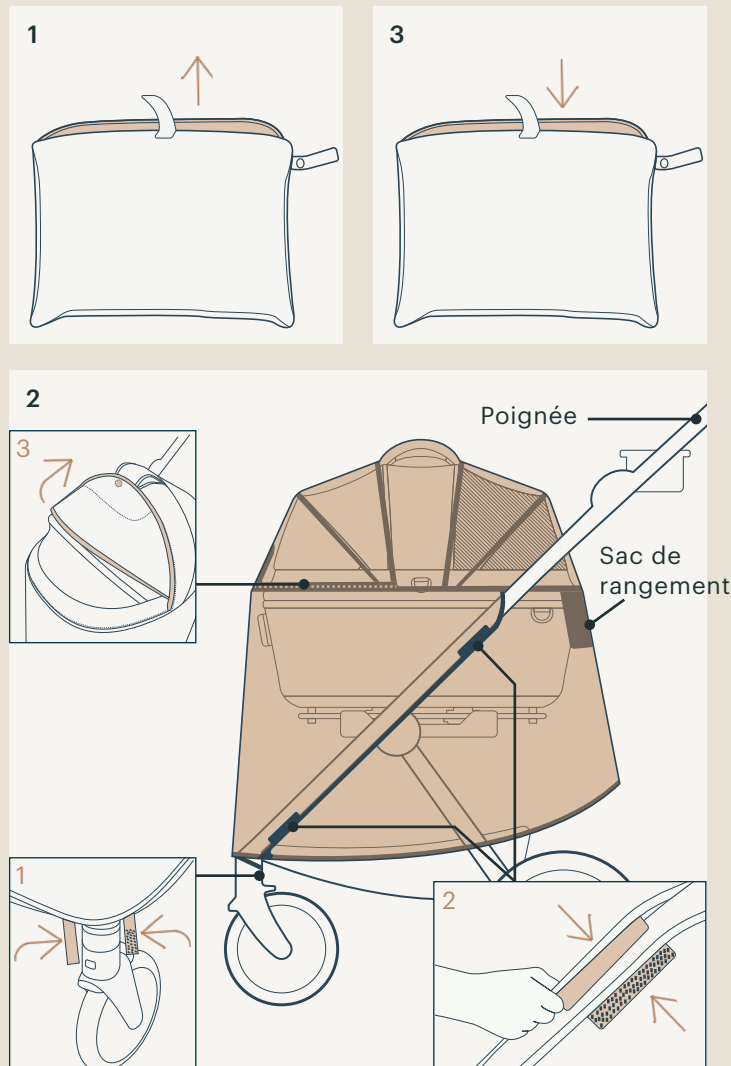
Utilisation du produit

HOUSSE DE PLUIE

- 1 Ouvrez le sac de rangement et sortez la housse de pluie.
- 2 Pour assembler la housse de pluie, placez-la sur le produit avec le sac de rangement du côté de la poignée de la poussette, puis attachez les attaches à boucles et crochets (1)(2) sur la housse de pluie.
- 3 Lorsque la housse de pluie n'est pas utilisée, rangez-la dans le sac de rangement.

Lorsque vous utilisez la housse de pluie, assurez-vous que les trous de ventilation ne sont pas complètement obstrués par le canopy. Vérifiez fréquemment votre animal.

NE PAS plier la poussette lorsque la housse de pluie est installée.



Nettoyage & Entretien

FR

Essuyez avec un chiffon humide.

Vérifiez régulièrement si tout fonctionne correctement. Si des pièces sont déchirées, cassées ou manquantes, arrêtez d'utiliser ce produit et contactez Tavo Pets pour obtenir de l'aide (page 19).

Lorsque vous ne l'utilisez pas, vérifiez que la housse de pluie a été nettoyée et séchée avant de la plier.

**Wichtig! Bewahren
Sie diese
Anweisungen
zum künftigen
Nachschlagen auf.
Sorgfältig lesen.**

Inhalt

PRODUKTINFORMATIONEN	30
EINGESCHRÄNKTE GARANTIE	30
KONTAKT	31
ANFORDERUNGEN AN DIE NUTZUNG MIT HAUSTIER	31
WARNHINWEISE	32
TEILELISTE	34
PRODUKT VERWENDEN	36
REINIGUNG UND PFLEGE	38

Produktinformationen

Detaillierte Produktspezifikationen, einschließlich Gewichtsangaben und anderer wichtiger Informationen, finden Sie auf dem Etikett am Regenschutz.

Das Etikett liefert die aktuellsten Informationen, um selbst bei geänderten Spezifikationen Genauigkeit zu bieten. Aktuellste Gewichtsangaben und Spezifikationen erhalten Sie durch Scannen des QR-Codes oder unter www.tavopets.com.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Informationen zur eingeschränkten Garantie finden Sie unter:
www.tavopets.com/warranty

KONTAKT

Wenden Sie sich für Ersatzteile, Service und weitere Garantiefragen an unseren Kundendienst.

USA:

Tavo Pet Essentials
70 Thousand Oaks Blvd
Morgantown, PA 19543
info.usa@tavopets.com
www.tavopets.com
1-888-912-0375

EU:

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4, 80339 Munich Germany
info@tavopets.com

Vereinigtes Königreich:

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@tavopets.com

Anforderungen an die Nutzung mit Haustier

Der Regenschutz eignet sich für die Serie Maeve iso5X.

WARNHINWEIS

Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

Die Montage muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

Stellen Sie bei der Nutzung des Regenschutzes sicher, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind. Schauen Sie regelmäßig nach Ihrem Haustier.

Setzen Sie Ihr Haustier an heißen Tagen **NICHT** in einen mit Regenschutz ausgestatteten Haustierwagen.

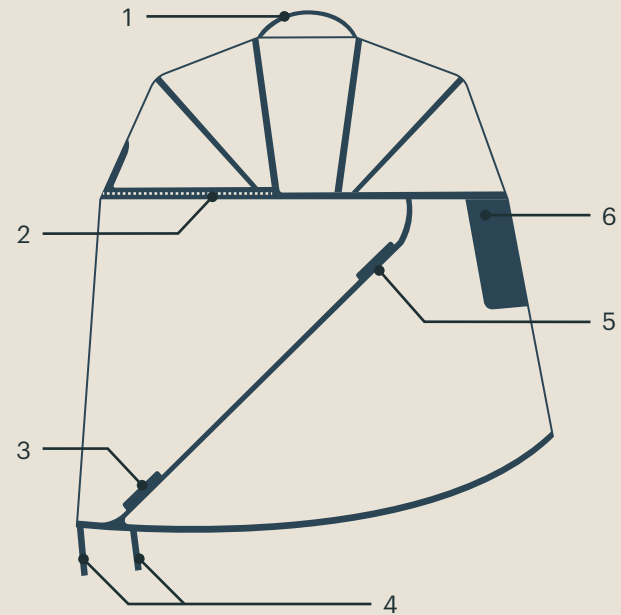
Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vollständig durch und bewahren Sie sie zum künftigen Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
2. Stellen Sie vor jeder Fahrt sicher, dass die Ladung ordnungsgemäß gesichert ist und das vom Hersteller angegebene Gewicht nicht überschreitet. Das Gesamtgewicht beinhaltet das Leergewicht, die installierten Komponenten und die Ladung.
3. Fahren Sie vorsichtig, passen Sie Ihren Fahrstil entsprechend den Straßenbedingungen an und halten Sie sich an die Verkehrsregeln.

Teileliste

Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Teile vorhanden sind. Wenden Sie sich an Tavo Pets, falls etwas fehlen sollte (Seite 31). Für die Montage werden keine Werkzeuge benötigt.

- 1 Griff
- 2 Reißverschluss
- 3 Klettverschlüsse (A)
- 4 Klettverschlüsse (B)
- 5 Klettverschlüsse (C)
- 6 Aufbewahrungstasche



Produkt verwenden

REGENSCHUTZ

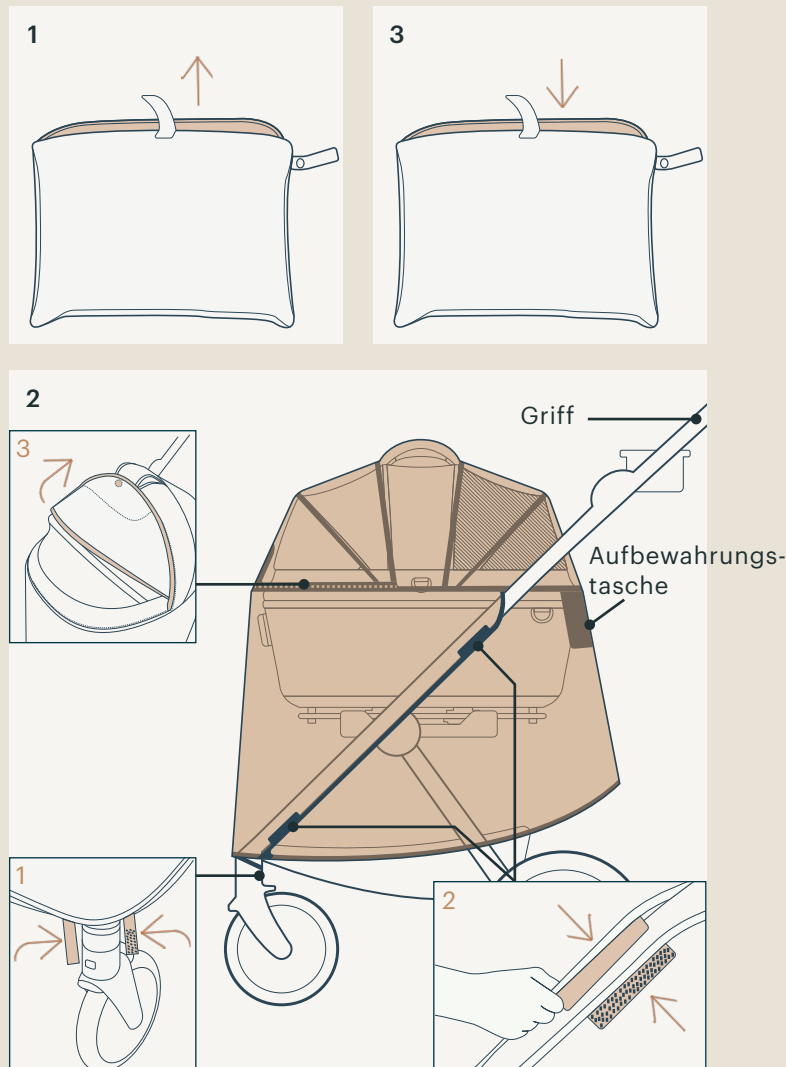
- 1 Öffnen Sie die Aufbewahrungstasche und nehmen Sie den Regenschutz heraus.
- 2 Bringen Sie den Regenschutz an, indem Sie ihn über dem Produkt platzieren, wobei sich die Aufbewahrungstasche auf der Griffseite des Haustierwagens befindet. Bringen Sie dann die Klettverschlüsse (1) (2) am Regenschutz an.

Öffnen Sie den Reißverschluss zum Öffnen des vorderen Einsatzes und sichern Sie ihn mit einem Magneten. (3)

- 3 Bei Nichtbenutzung sollten Sie den Regenschutz in der Aufbewahrungstasche verstauen.

Stellen Sie bei der Nutzung des Regenschutzes sicher, dass die Belüftungsöffnungen nicht vollständig durch das Verdeck blockiert sind. Schauen Sie regelmäßig nach Ihrem Haustier.

Klappen Sie den Haustierwagen **NICHT** zusammen, wenn der Regenschutz installiert ist.



Reinigung und Pflege

Wischen Sie den Regenschutz mit einem feuchten Tuch ab.

Prüfen Sie regelmäßig, ob alles richtig funktioniert. Verwenden Sie das Produkt nicht länger, falls Teile verschlissen oder beschädigt sind oder fehlen, und wenden Sie sich zur Unterstützung an Tavo Pets (Seite 31).

Bitte stellen Sie bei Nichtbenutzung sicher, dass der Regenschutz sauber und trocken ist, bevor Sie ihn zusammenfalten.

¡Importante!
Conserve estas
instrucciones
por si tuviera que
consultarlas en otro
momento:
Léalas atentamente.

Contenido

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO	42
GARANTÍA LIMITADA	42
CONTACTO	43
REQUISITOS DE USO DE MASCOTAS	43
ADVERTENCIAS	44
LISTA DE PIEZAS	46
USO DEL PRODUCTO	48
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	50

Información del producto

Para conocer las especificaciones detalladas del producto, incluidos los valores nominales de peso así como otra información importante, consulte la etiqueta situada en la parte inferior del asiento de coche para mascotas.

En esta etiqueta se proporciona la información más actualizada, lo que garantiza la precisión aunque cambien las especificaciones.

Para conocer los valores nominales de peso y las especificaciones actualizados, escanee el código QR o visite www.tavopets.com.

GARANTÍA LIMITADA

Para obtener información acerca de la garantía limitada, visite: www.tavopets.com/warranty

CONTACTO

Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente.

En EE. UU.:

Tavo Pet Essentials
70 Thousand Oaks Blvd
Morgantown, PA 19543
info.usa@tavopets.com
www.tavopets.com
1-888-912-0375

En la Unión Europea:

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4, 80339 Munich Germany
info@tavopets.com

En el Reino Unido:

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@tavopets.com

Requisitos de uso de mascotas

La cubierta impermeable es adecuada para la serie Maeve iso5X.

ADVERTENCIAS

Si no sigue las advertencias e instrucciones que se exponen a continuación, podría provocar graves lesiones o, incluso, la muerte.

El montaje solo podrá ser realizado por personas adultas.

Cuando utilice el protector de lluvia, asegúrese de que los orificios de ventilación no estén obstruidos. Vigile a la mascota con frecuencia.

NO coloque a la mascota en el cochecito con el protector de lluvia montado cuando haga calor.

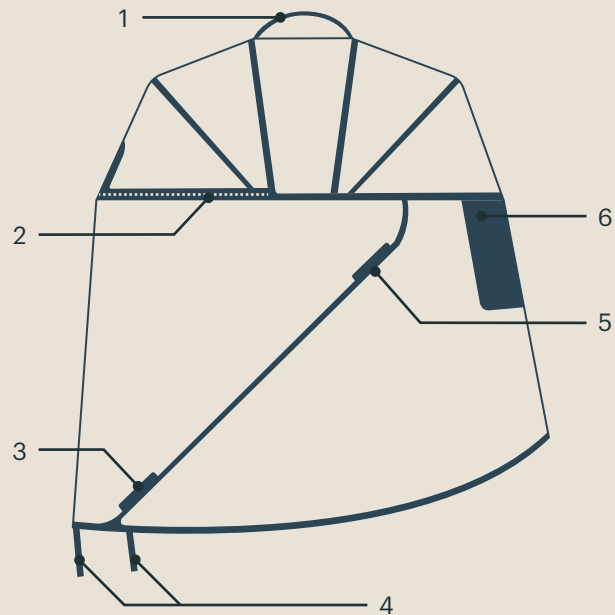
Instrucciones de seguridad

1. Lea este manual de usuario completamente y consérvelo en un lugar seguro por si tiene que consultarlo en otro momento.
2. Antes de cada viaje, asegúrese de que la carga está bien sujeta y no supera el peso especificado por el fabricante. El peso total incluye el peso en vacío, los componentes instalados y la carga.
3. Conduzca con precaución, adaptando su estilo de conducción a las condiciones de la carretera y respete en todo momento las normas de tráfico.

Lista de piezas

Asegúrese de que están disponibles todas las piezas antes de montar el producto. Si alguna pieza falta, póngase en contacto con Tavo Pets (página 43). No se necesita ninguna herramienta para el montaje.

- 1 Asa
- 2 Cremallera
- 3 Cierres de velcro (A)
- 4 Cierres de velcro (B)
- 5 Cierres de velcro (C)
- 6 Bolsa de almacenamiento



Uso del producto

CUBIERTA IMPERMEABLE

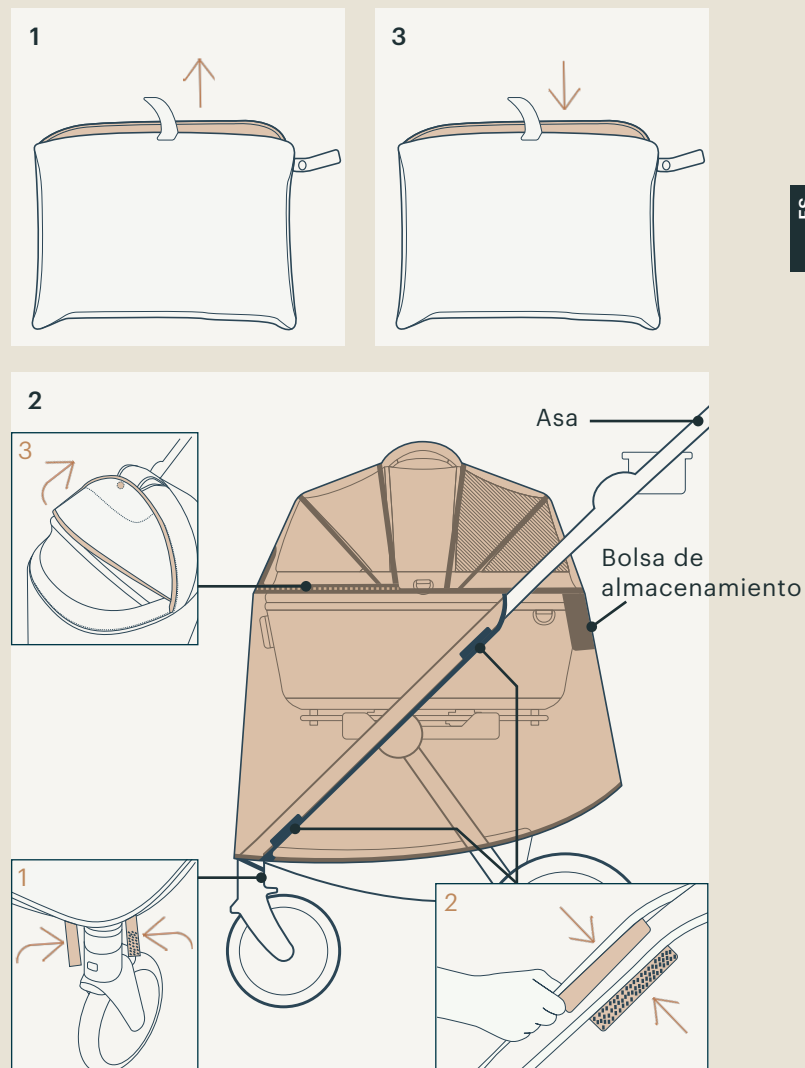
- 1 Abra la bolsa de almacenamiento y saque el protector de lluvia.
- 2 Para montar el protector de lluvia, colóquela sobre el producto con la bolsa de almacenamiento en el lado del asa del cochecito y, a continuación, abroche los velcros (1)(2) de dicha cubierta.

Abra la cremallera para abrir el panel frontal y fíjelo con un imán. (3)

- 3 Cuando no utilice el protector de lluvia, guárdelo en la bolsa de almacenamiento.

Cuando utilice el protector de lluvia, asegúrese de que los agujeros de ventilación no estén obstruidos. Vigile a la mascota con frecuencia.

NO pliegue el cochecito con el protector de lluvia instalado.



Limpieza y mantenimiento

Limpie con un paño húmedo.

Compruebe periódicamente que todo funciona correctamente. Si alguna pieza está rota, partida o falta, deje de utilizar este producto y póngase en contacto con Tavo Pets para obtener ayuda (página 43).

Cuando no utiliza el protector de lluvia, asegúrese de que esté limpio y seco antes de plegarlo.

Importante!
Conservare queste
istruzioni per future
consultazioni:
Leggere
attentamente.

Indice

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO	54
GARANZIA LIMITATA	54
CONTATTI	55
REQUISITI DELL'ANIMALE DOMESTICO	55
PER L'UTILIZZO	56
AVVERTENZE	58
ELENCO DELLE PARTI	60
UTILIZZO DEL PRODOTTO	62
PULIZIA E MANUTENZIONE	

Informazioni sul prodotto

Per specifiche dettagliate del prodotto, tra cui valori di peso e altre informazioni importanti, fare riferimento all'etichetta.

Questa etichetta fornisce le informazioni più aggiornate, garantendo l'accuratezza anche se le specifiche cambiano. Per valori di peso e specifiche aggiornate, eseguire la scansione del codice QR o visitare il sito www.tavopets.com.

GARANZIA LIMITATA

Per informazioni sulla garanzia limitata, visitare il sito:
www.tavopets.com/warranty

CONTATTI

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

Negli Stati Uniti:

Tavo Pet Essentials
70 Thousand Oaks Blvd
Morgantown, PA 19543
info.usa@tavopets.com
www.tavopets.com
1-888-912-0375

UE:

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4, 80339 Munich Germany
info@tavopets.com

Regno Unito:

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@tavopets.com

Requisiti dell'animale domestico per l'utilizzo

Il parapioggia è adatto per la serie Maeve iso5X.

AVVERTENZE

La mancata osservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o decesso.

Il prodotto deve essere montato solo da adulti.

Quando si utilizza il parapioggia, assicurarsi che i fori di ventilazione non siano ostruiti. Controllare frequentemente l'animale domestico.

NON far sedere l'animale domestico nell'apposito passeggino con il parapioggia montato quando fa caldo.

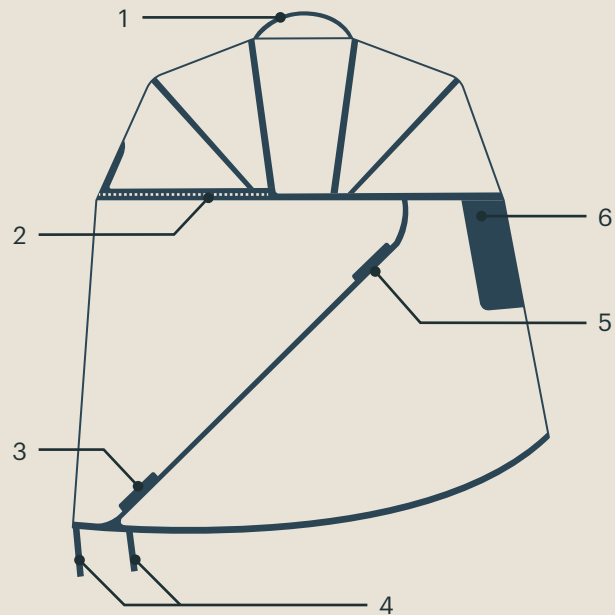
Istruzioni per la sicurezza

1. Leggere attentamente questo manuale utente e conservarlo in un luogo sicuro per riferimenti futuri.
2. Prima di ogni viaggio, assicurarsi che il carico sia fissato correttamente e non superi il peso specificato dal produttore. Il peso totale include il peso a vuoto, i componenti installati e il carico.
3. Guidare con cautela, adattando lo stile di guida alle condizioni stradali e osservare sempre le norme sulla circolazione stradale.

Elenco delle parti

Assicurarsi che tutti i pezzi siano disponibili prima dell'assemblaggio. Se manca qualche pezzo, contattare Tavo Pets (pagina 55). Per l'assemblaggio non è necessario nessun attrezzo.

- 1 Maniglia
- 2 Cerniera
- 3 Chiusure in velcro (A)
- 4 Chiusure in velcro (B)
- 5 Chiusure in velcro (C)
- 6 Custodia



Utilizzo del prodotto

PARAPIOGGIA

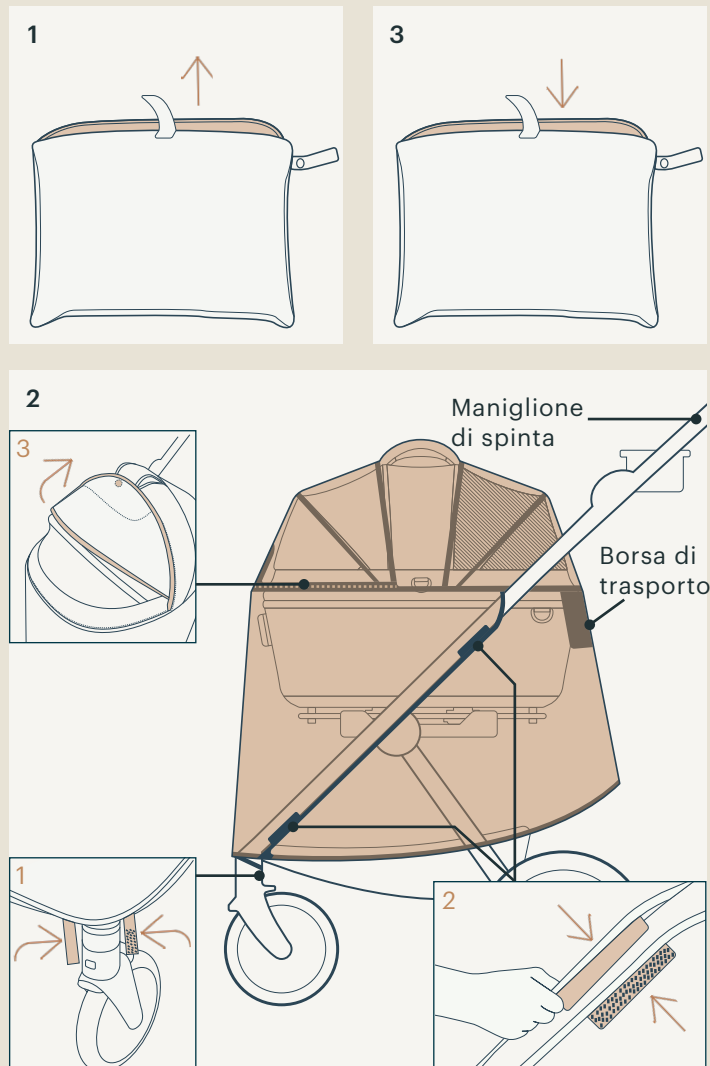
- 1 Aprire custodia ed estrarre il parapioggia.
- 2 Per montare il parapioggia, posizionarlo sopra il prodotto con la custodia sul lato maniglione di spinta del passeggino, quindi inserire le chiusure in velcro (1)(2) sul parapioggia.

Aprire la cerniera per aprire il pannello anteriore e fissarlo con una calamita. (3)

- 3 Quando il parapioggia non è in uso, riporlo nella borsa di trasporto.

Quando si utilizza il parapioggia, assicurarsi che i fori di ventilazione non siano ostruiti dalla capottina. Controllare frequentemente l'animale domestico.

NON chiudere il passeggino con il parapioggia installato.



Pulizia e manutenzione

Pulire con un panno umido.

Controllare periodicamente se tutto funziona correttamente. Se alcune parti sono danneggiate, rotte o mancanti, cessare di utilizzare questo prodotto e contattare Tavo Pets per assistenza (pagina 55).

Se non viene utilizzato, controllare che il parapioggia sia pulito e asciutto prima di chiuderlo.

**Důležité! Tyto pokyny
uschovejte pro
budoucí použití:
pozorně čtěte.**

Obsah

INFORMACE O VÝROBKU	66
OMEZENÁ ZÁRUKA	66
KONTAKT	67
POŽADAVKY NA POUŽÍVÁNÍ SE ZVÍŘATY	67
VAROVÁNÍ	68
SEZNAM SOUČÁSTÍ	70
POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU	72
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	74

Informace o výrobku

Podrobné specifikace výrobku, včetně hmotnostních hodnot a dalších důležitých informací, naleznete na štítku umístěném na spodní straně autosedačky pro zvířata.

Na tomto štítku jsou uvedeny nejaktuálnější informace a je zajištěna přesnost i v případě změny specifikací. Aktuální hmotnostní hodnocení a specifikace naleznete naskenováním QR kódu nebo na webových stránkách www.tavopets.com.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Informace o omezené záruce najdete na:
www.tavopets.com/warranty

KONTAKT

V případě náhradních dílů, servisu nebo dalších dotazů k záruce kontaktujte prosím naše oddělení zákaznického servisu.

V USA:

Tavo Pet Essentials
70 Thousand Oaks Blvd
Morgantown, PA 19543
info.usa@tavopets.com
www.tavopets.com
1-888-912-0375

V EU:

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4, 80339 Munich Germany
info@tavopets.com

Ve Spojeném království:

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@tavopets.com

Požadavky na používání se zvířaty

Tato pláštěnka je vhodná pro řadu Maeve iso5X.

VAROVÁNÍ

Nedodržení těchto varování a pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti.

Tento výrobek smí sestavit pouze dospělá osoba.

Při použití pláštěnky se ujistěte, že nejsou zablokované větrací otvory. Zvíře pravidelně kontrolujte.

V horkém počasí **NEUMÍSŤUJTE** zvíře do kočárku s nasazenou pláštěnkou.

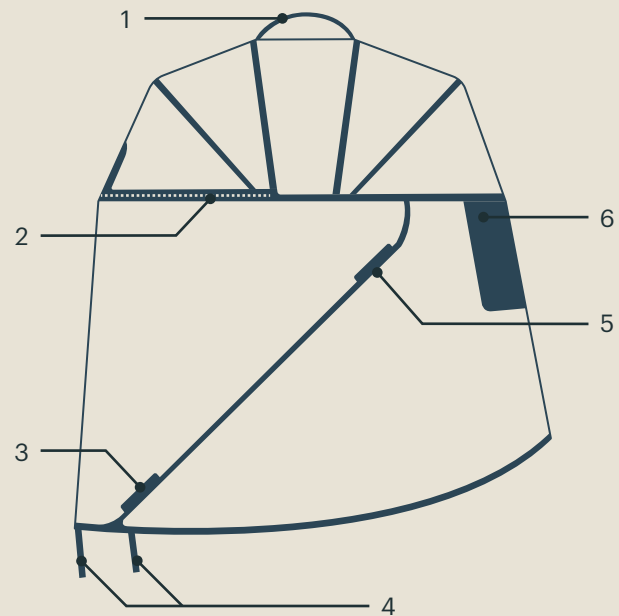
Bezpečnostní pokyny

1. Přečtěte si prosím celý návod k použití a uschovejte jej na bezpečném místě pro budoucí použití.
2. Před každou jízdou se ujistěte, že je náklad řádně zajištěn a nepřesahuje hmotnost stanovenou výrobcem. Celková hmotnost zahrnuje hmotnost prázdného vozidla, instalované komponenty a náklad.
3. Jezděte opatrně, přizpůsobte styl jízdy podmínkám na silnici a vždy dodržujte dopravní předpisy.

Seznam součástí

Před sestavením se ujistěte, že nechybí žádné součásti. Pokud některá součást chybí, kontaktujte společnost Tavo Pets (strana 67). K sestavení nejsou zapotřebí žádné nástroje.

- 1 Rukojeť
- 2 Zip
- 3 Suché zipy (A)
- 4 Suché zipy (B)
- 5 Suché zipy (C)
- 6 Úložná taška



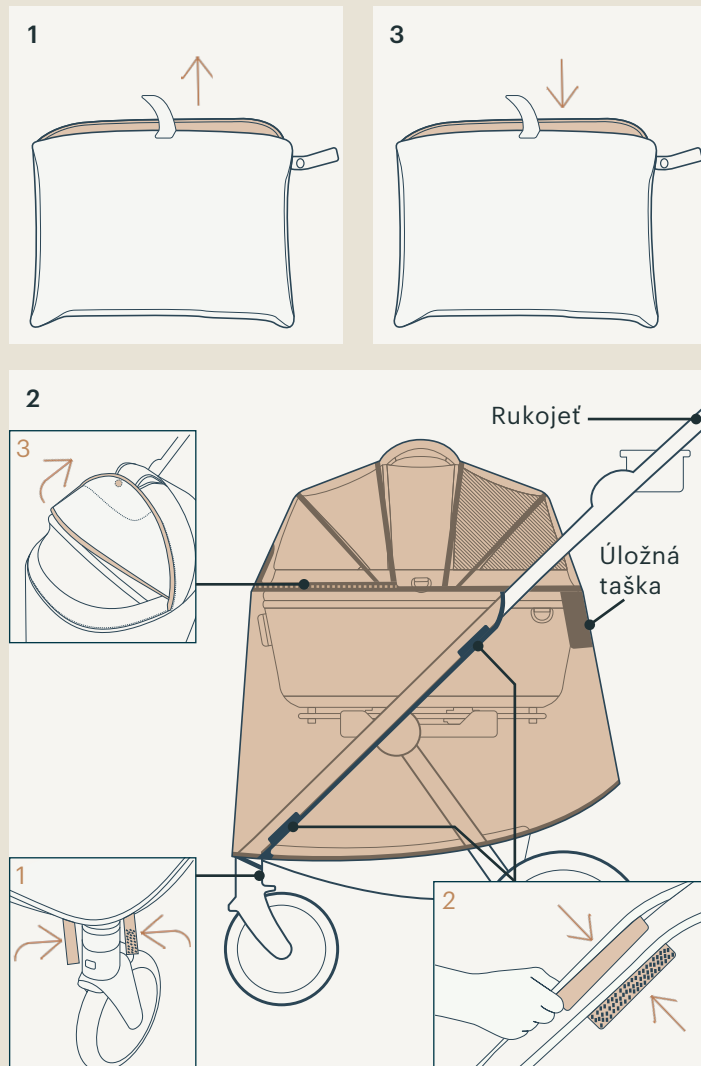
Používání výrobku

PLÁŠTĚNKA

- 1 Rozepněte úložnou tašku a vyjměte pláštěnku.
- 2 Chcete-li použít pláštěnku, nasadte ji přes výrobek s úložným taškou na straně rukojeti kočárku a poté na pláštěnku připevněte suchými zipy (1)(2).
- 3 Když pláštěnku nepoužíváte, uložte ji do úložné tašky.

Při používání pláštěnky se ujistěte, aby větrací otvory nebyly zcela zablokovány stříškou. Zvíře pravidelně kontrolujte.

NEROZKLÁDEJTE kočárek s nasazenou pláštěnkou.



Čištění a údržba

Čistěte vlhkým hadříkem.

Pravidelně kontrolujte, zda vše funguje správně. Pokud se některá část výrobku roztrhne, praskne nebo se ztratí, přestaňte výrobek používat a požádejte o pomoc společnost Tavo Pets (strana 67).

Před rozložením vždy zkontrolujte, zda byla pláštěnka očištěna a je suchá.

Viktigt! Spara dessa
instruktioner för
framtida bruk:
Läs noga.

Innehåll

PRODUKTINFORMATION	78
BEGRÄNSAD GARANTI	78
KONTAKT	79
KRAV FÖR ANVÄNDNING MED HUSDJUR	79
VARNING	80
DELFÖRTECKNING	82
PRODUKTANVÄNDNING	84
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	86

Produktinformation

För detaljerade produktspecifikationer, inklusive viktklasser och annan viktig information, se etiketten på undersidan av bilsätet för husdjur. Denna etikett ger den mest aktuella informationen, vilket garanterar noggrannhet även om specifikationerna ändras. För aktuella viktangivelser och specifikationer, skanna QR-koden eller besök www.tavopets.com.

BEGRÄNSAD GARANTI

För information om begränsad garanti, vänligen besök:
www.tavopets.com/warranty

KONTAKT

För reservdelar, service eller ytterligare garantifrågor, vänligen kontakta vår kundtjänst.

Inom USA:

Tavo Pet Essentials
70 Thousand Oaks Blvd
Morgantown, PA 19543
info.usa@tavopets.com
www.tavopets.com
1-888-912-0375

Inom EU:

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4, 80339 Munich Germany
info@tavopets.com

I Storbritannien:

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@tavopets.com

Krav för användning med husdjur

Regnskyddet är lämpligt för Maeve iso5X-serien.

VARNING

Om du inte följer dessa varningar och anvisningar kan det leda till allvarliga skador eller dödsfall.

Montering krävs av vuxen.

När du använder regnskyddet, se till att ventilationshålen inte är blockerade. Titta till djuret ofta.

Placera **INTE** ditt husdjur i rullvagnen utrustad med regnskydd vid varmt väder.

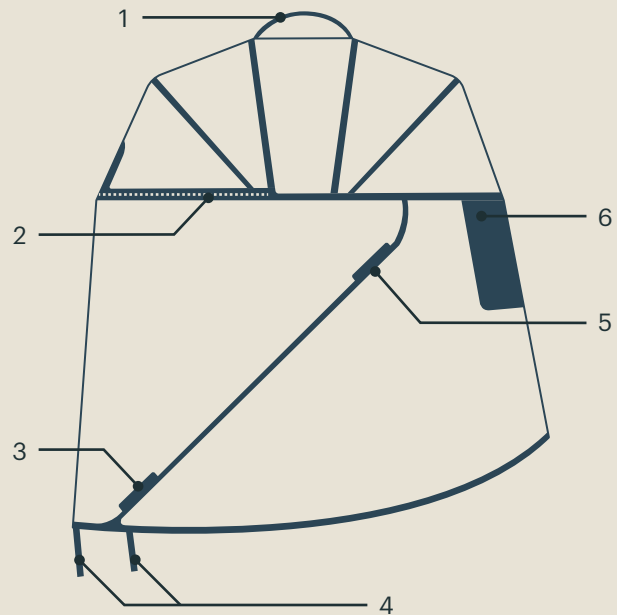
Säkerhetsinstruktioner

1. Läs igenom denna bruksanvisning helt och hållet och förvara den på en säker plats för framtida bruk.
2. Kontrollera före varje resa att lasten är ordentligt säkrad och inte överstiger den vikt som anges av tillverkaren. Totalvikten inkluderar tomvikt, installerade komponenter och last.
3. Kör försiktigt, anpassa din körstil efter vägförhållandena och följ alltid trafikreglerna.

Delförteckning

Säkerställ att alla delar finns tillgängliga före montering. Om någon del saknas, vänligen kontakta Tavo Pets (sidan 79). Inga verktyg krävs för montering.

- 1 Handtag
- 2 Blixtlås
- 3 Kardborreband (A)
- 4 Kardborreband (B)
- 5 Kardborreband (C)
- 6 Förvaringsväska



Produktanvändning

REGNSKYDD

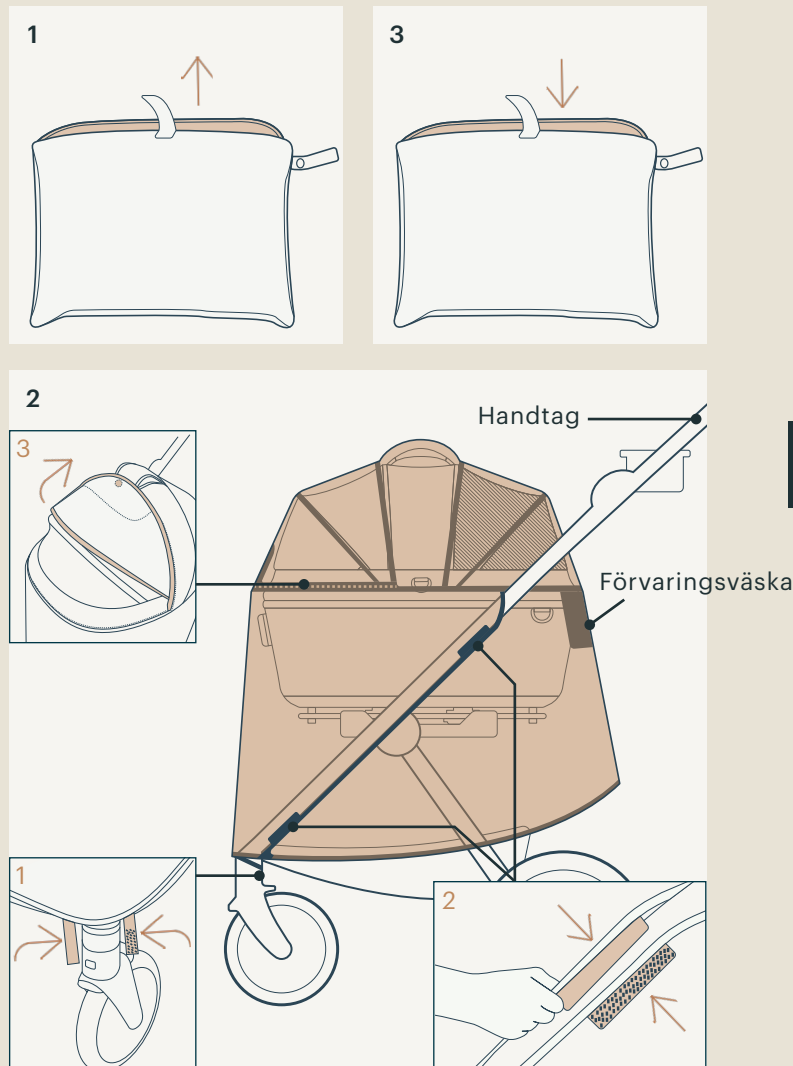
- 1 Öppna förvaringsväskan och ta ut regnskyddet.
- 2 För att montera regnskyddet, placera det över produkten med förvaringsväskan på handtagssidan av rullvagnen och fäst sedan kardborrebanden (1)(2) på regnskyddet.

Öppna blixtlåset för att öppna frontpanelen och säkra den med en magnet. (3)

- 3 När regnskyddet inte används, förvara det i förvaringspåsen.

När du använder regnskyddet, se till att ventilationshålen inte blockeras helt av suffletten. Titta till djuret ofta.

Fäll INTE ihop rullvagnen med regnskyddet monterat.



Rengöring och underhåll

Torka av med en fuktig duk.

Kontrollera regelbundet att allt fungerar som det ska. Om någon del är trasig eller saknas ska du sluta använda produkten och kontakta Tavo Pets för hjälp (sidan 79).

När regnskyddet inte används ska du kontrollera att det har rengjorts och torkat innan du viker ihop det.

Tärkeää Säilytä
nämä ohjeet
myöhempää käyttöä
varten:
Lue huolellisesti.

Sisältö

TUOTETIEDOT	90
RAJOITETTU TAKUU	90
YHTEYSTIEDOT	91
LEMMIKKIELÄINTEN	91
KÄYTTÖVAATIMUKSET	
VAROITUS	92
OSALUETTELO	94
TUOTTEEN KÄYTTÖ	96
PUHDISTUS JA HUOLTO	98

Tuotetiedot

Yksityiskohtaiset tuotetiedot, mukaan lukien painoluokat ja muut tärkeät tiedot, löytyvät turvaistuimen pohjassa olevasta etiketistä. Tämä etiketti sisältää ajantasaisimmat tiedot, mikä takaa tarkkuuden, vaikka tekniset tiedot muuttuisivat. Ajantasaiset painoluokitukset ja tekniset tiedot löydät skannaamalla QR-koodin tai osoitteesta www.tavopets.com.

RAJOITETTU TAKUU

Rajoitettua takuuta koskevat tiedot löydät osoitteesta: www.tavopets.com/warranty

YHTEYSTIEDOT

Varaosia, huoltoa tai muita takuukysymyksiä varten ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

Yhdysvalloissa:

Tavo Pet Essentials
70 Thousand Oaks Blvd
Morgantown, PA 19543
info.usa@tavopets.com
www.tavopets.com
1-888-912-0375

EU:ssa:

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4, 80339 Munich Germany
info@tavopets.com

Yhdistyneessä kuningaskunnassa:

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@tavopets.com

Lemmikkieläinten käyttövaatimukset

Sadesuoja sopii Maeve iso5X-sarjaan.

VAROITUS

Näiden varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Aikuisen kokoonpano vaaditaan.

Kun käytät sadesuojaa, varmista, että tuuletusaukot eivät ole tukossa. Tarkista lemmikkisi usein.

ÄLÄ aseta lemmikkiäsi sadesuojalla varustettuihin lemmikkikärryihin kuumalla säällä.

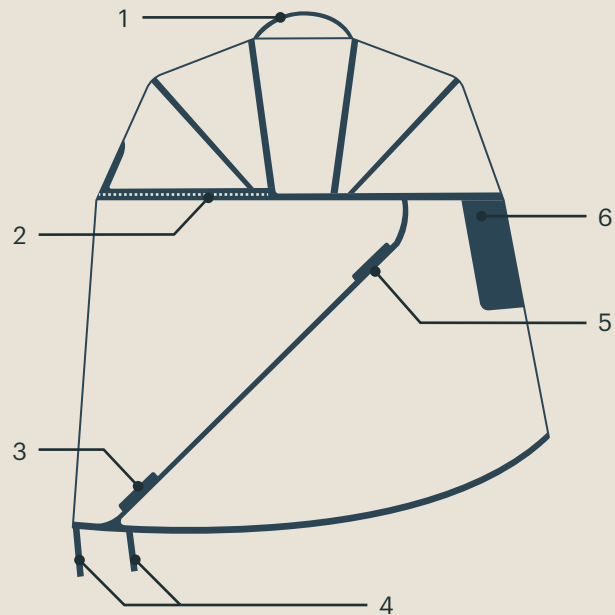
Turvallisuusohjeet

1. Lue tämä käyttöohje kokonaan ja säilytä se turvallisessa paikassa myöhempää käyttöä varten.
2. Varmista ennen jokaista matkaa, että kuorma on kiinnitetty kunnolla eikä se ylitä valmistajan ilmoittamaa painoa. Kokonaispaino sisältää tyhjäpainon, asennetut osat ja lastin kuorman.
3. Aja varovasti, sovita ajotapasi tieolosuhteiden mukaan ja noudata aina liikennesääntöjä.

Osaluettelo

Varmista, että kaikki osat ovat saatavilla ennen kokoamista.
Jos jokin osa puuttuu, ota yhteyttä Tavo Petsiin (sivu 91).
Kokoamiseen ei tarvita työkaluja.

- 1 Kahva
- 2 Vetoketju
- 3 Koukku- ja silmukkakiinnikkeet (A)
- 4 Koukku- ja silmukkakiinnikkeet (B)
- 5 Koukku- ja silmukkakiinnikkeet (C)
- 6 Säilytyslaukku



Tuotteen käyttö

SADESUOJA

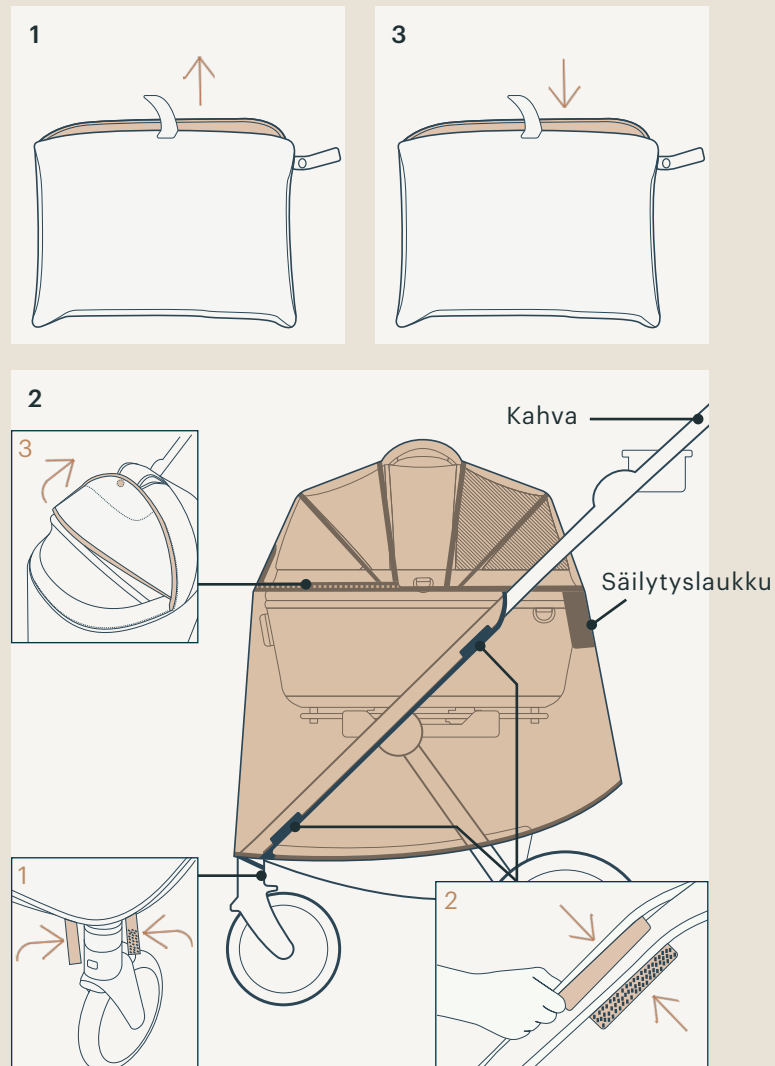
- 1 Avaa säilytuspussi ja ota sadesuoja ulos.
- 2 Kun haluat koota sadesuojan, aseta se tuotteen päälle säilytuspussin kanssa rattaiden kahvapuolelle ja kiinnitä sitten koukku- ja silmukkakiinnikkeet (1)(2) sadesuojaan.

Avaa vetoketju avataksesi etupaneelin ja kiinnitä se magneetilla. (3)

- 3 Kun sadesuojaa ei käytetä, säilytä sitä säilytuspussissa.

Kun käytät sadesuojasta, varmista, että katos ei tuki kokonaan tuuletusaukkoja. Tarkista lemmikkisi usein.

ÄLÄ taita rattaita, kun sadesuoja on asennettu.



Puhdistus ja huolto

Pyyhi puhtaaksi kostealla liinalla.

Tarkista säännöllisesti, että kaikki toimii oikein. Jos jokin osa on repeytynyt, rikkoutunut tai puuttuu, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteyttä Tavo Pets -palveluun (sivu 91).

Kun et ole käytössä, tarkista, että sadesuoja on puhdistettu ja kuivattu ennen taittamista.

Viktig! Ta vare på
disse instruksjonene
for fremtidig
oppslag:
Les nøye.

Innhold

PRODUKTINFORMASJON	102
BEGRENSET GARANTI	102
KONTAKT	103
KRAV TIL BRUK MED KJÆLEDYR	103
ADVARSLER	104
DELELISTE	106
BRUKE PRODUKTET	108
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	110

Produktinformasjon

For detaljerte produktspesifikasjoner, inkludert vektklassifiseringer og annen viktig informasjon, kan du se etiketten som er plassert på undersiden av kjæledyrsetet.

Denne etiketten har den mest oppdaterte informasjonen, og er nøyaktig selv om spesifikasjonene endres. For oppdaterte vektvurderinger og spesifikasjoner kan du skanne QR-koden eller besøke www.tavopets.com.

BEGRENSET GARANTI

Du finner informasjon om begrenset garanti på:
www.tavopets.com/warranty

KONTAKT

For reservedeler, service eller andre spørsmål om garantier kan du kontakte vår kundeserviceavdeling.

I USA:

Tavo Pet Essentials
70 Thousand Oaks Blvd
Morgantown, PA 19543
info.usa@tavopets.com
www.tavopets.com
1-888-912-0375

I EU:

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4, 80339 Munich Germany
info@tavopets.com

I Storbritannia:

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@tavopets.com

Krav til bruk med kjæledyr

Regntrekket passer til Maeve iso5X-serien.

ADVARSLER

Dersom disse advarslene og instruksjonene ikke følges, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall.

Må settes sammen av en voksen.

Når du bruker regntrekk, må du sørge for at ventilasjonshullene ikke er blokkert. Sjekk kjæledyret ofte.

IKKE legg kjæledyret ditt i vognen med regntrekket på i varmt vær.

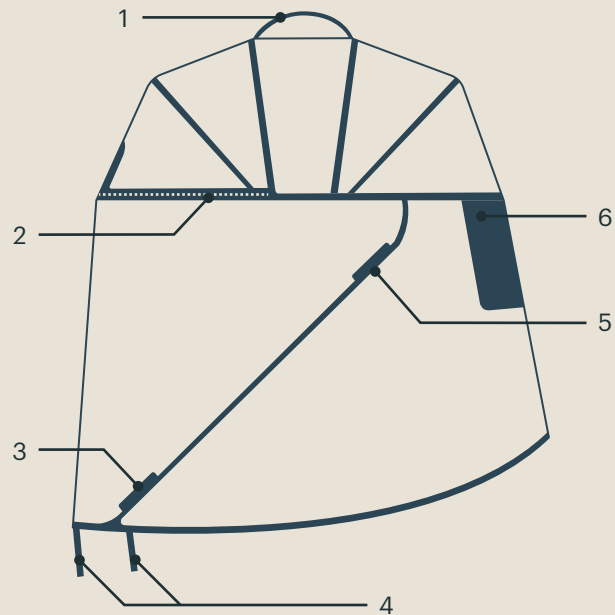
Sikkerhetsanvisninger

1. Les hele denne bruksanvisningen og oppbevar den på et trygt sted for fremtidig oppslag.
2. Før hver tur må du sørge for at lasten er forsvarlig sikret og ikke overstiger vekten som er angitt av produsenten. Totalvekten inkluderer tomvekt, installerte komponenter og last.
3. Kjør forsiktig, tilpass kjørestilen din til veiforholdene, og følg alltid trafikkreglene.

Deleliste

Påse at du har alle delene før montering. Hvis noen del mangler, bes du kontakte Tavo Pets (side 103). Det kreves ingen verktøy for montering.

- 1 Håndtak
- 2 Glidelås
- 3 Borrelås (A)
- 4 Borrelås (B)
- 5 Borrelås (C)
- 6 Oppbevaringspose



Bruke produktet

REGNTREKK

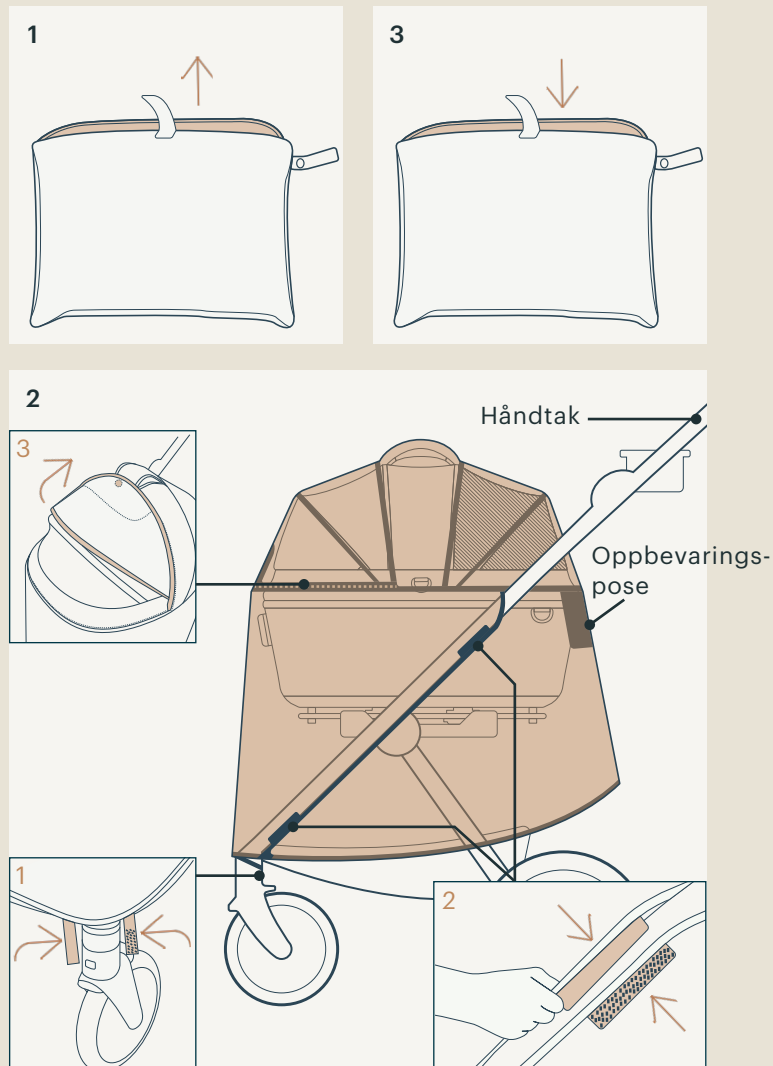
- 1 Åpne oppbevaringsposen og ta ut regntrekket.
- 2 For å montere regntrekket plasserer du det over produktet med oppbevaringsposen på håndtaksiden av barnevognen, så fester du borrelåsene (1)(2) på regntrekket.

Åpne glidelåsen for å åpne frontpanelet og fest det med en magnet. (3)

- 3 Når regntrekket ikke er i bruk, skal det oppbevares i oppbevaringsposen.

Når regntrekket brukes, må man sørge for at ventilasjonshullene ikke er helt blokkert av kalesjen. Sjekk kjæledyret ofte.

IKKE brett sammen barnevognen når regntrekket er montert.



Rengjøring og vedlikehold

Tørk av med en fuktig klut.

Kontroller regelmessig at alt fungerer som det skal. Hvis noen del er revet, ødelagt eller mangler, må du slutte å bruke produktet og kontakte Tavo Pets for å få hjelp (side 103).

Når du er ferdig med å bruke regntrekket, må det gjøres rent og tørkes før det brettes sammen.

중요! 나중에
참조하기 위해
이 설명서를
보관하십시오.
그리고 꼼꼼히
읽어보십시오.

목차

제품 정보	114
제한된 보증	114
연락처	115
반려동물 사용 요구 사항	115
경고	116
부품 목록	118
제품 사용	120
청소 및 유지 관리	122

제품 정보

무게 등급 및 기타 중요한 정보를 포함한 세부적인 제품 규격은 반려동물 카 시트 밑면에 있는 라벨을 참조하십시오.

이 라벨에는 규격이 변경되더라도 정확도를 보장하는 최신 정보가 나와 있습니다. 최신 무게 등급 및 규격은 QR 코드를 스캔하거나 www.tavopets.com을 확인하십시오.

제한된 보증

제한된 보증 정보는 다음에서 확인하십시오.
www.tavopets.com/warranty

연락처

교체 부품, 서비스 또는 추가 보증 관련 질문은 고객 서비스 부서에 문의해 주시기 바랍니다.

미국:

Tavo Pet Essentials
70 Thousand Oaks Blvd
Morgantown, PA 19543
info.usa@tavopets.com
www.tavopets.com
1-888-912-0375

유럽:

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4, 80339 Munich Germany
info@tavopets.com

영국:

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@tavopets.com

반려동물 사용 요구 사항

레인 커버는 Maeve iso5X 시리즈에 적합합니다.

! 경고

이러한 경고 및 지침을 따르지 않으면 심각한 부상 또는 사망에 이를 수 있습니다.

어린이 조립해야 합니다.

레인 커버를 사용할 때는 통풍구가 막히지 않도록 하십시오. 반려동물이 잘 있는지 자주 확인하십시오.

더운 날씨에는 이 레인 커버를 씌운 반려동물 유모차에 반려동물을 뒤퍼는 안 됩니다.

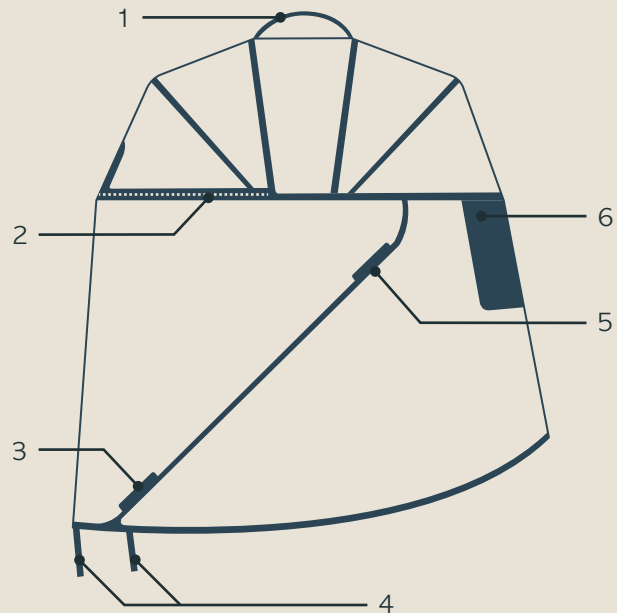
안전 지침

1. 이 사용 설명서 전체를 읽고 나중에 참조하기 위해 안전한 장소에 보관하십시오.
2. 외출할 때마다 짐이 안전하게 고정되어 있고 제조업체에서 지정한 무게를 초과하지 않는지 확인하십시오. 총 무게에는 빈 무게, 설치된 구성품 및 실은 짐 무게가 포함됩니다.
3. 도로 상황에 맞게 운행 스타일을 조정하며 주의해서 운행하고 항상 교통 법규를 준수하십시오.

부품 목록

조립하기 전에 모든 부품이 사용 가능한지 확인하십시오. 부품이 누락된 경우 Tavo Pets(115페이지)에 문의하십시오. 조립에는 공구가 필요하지 않습니다.

- 1 핸들
- 2 지퍼
- 3 후크 앤 루프 패스너(A)
- 4 후크 앤 루프 패스너(B)
- 5 후크 앤 루프 패스너(C)
- 6 수납 주머니



제품 사용

레인 커버

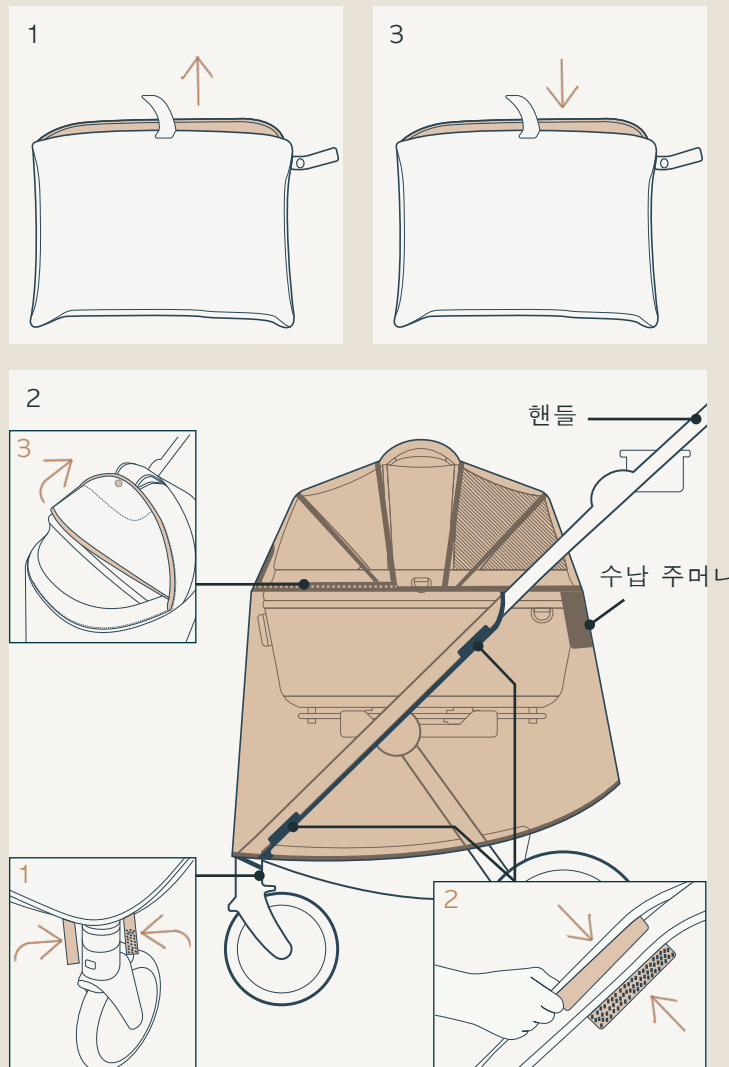
- 1 수납 주머니를 열고 레인 커버를 꺼냅니다.
- 2 레인 커버를 조립하려면 수납 주머니가 있는 제품을 유모차의 핸들 쪽에 올린 후 후크 앤 루프 패스너(1)(2)를 레인 커버에 부착합니다.

지퍼를 열고 전면 패널을 연 후 자석으로 고정합니다. (3)

- 3 레인 커버를 사용하지 않을 때는 수납 주머니에 보관합니다.

레인 커버를 사용할 때는 통풍구가 캐노피로 완전히 막히지 않도록 하십시오. 반려동물이 잘 있는지 자주 확인하십시오.

레인 커버가 설치된 채로 유모차를 접지 마십시오 .



청소 및 유지 관리

젖은 천으로 닦으십시오.

모두 올바르게 작동하는지 정기적으로 확인하십시오. 찢기거나, 손상되거나, 누락된 부품이 있을 경우 이 제품 사용을 중단하고 Tavo Pets에 문의하여 도움을 요청하십시오(115페이지).

사용하지 않을 때는 접기 전에 레인 커버가 깨끗하고 물기가 없는 상태인지 확인하십시오.

重要! 本書はいつでも参照
できるように、大切に保
管しておいてください:
本書を注意深くお読みく
ださい。

目次

本製品について	126
製品の保証について	126
グローバルコンタクト	127
使用要件	127
使用上の注意	128
各部の名称・パーツリスト	130
使いかた	132
お手入れのしかた	134

本製品について

ペットカーシートの詳細な仕様（重量制限などの重要な情報を含む）については、ペットカーシートの底部にあるラベルをご参照ください。このラベルには製造時点での情報が記載されていますが、最新の情報に関してはラベル記載のQRコードをスキャンするか、または www.tavopets.com にてご確認ください。

製品の保証について

製品の保証については、以下のWebサイトに掲載しています。
<https://tavopets.com/jp>

連絡先

修理、部品交換、各種のサービス、保証に関するお問い合わせは当社カスタマーサービスまでご連絡ください。

日本：

ブライト・チルドレンズ・プロダクツ・インターナショナル・ジャパン株式会社
〒650-0036 兵庫県神戸市中央区播磨町49 神戸旧居留地平和ビル503
info.jp@tavopets.com
Phone : 0120-770-664
www.tavopets.com

米国：

Tavo Pet Essentials
70 Thousand Oaks Blvd
Morgantown, PA 19543
info.usa@tavopets.com
www.tavopets.com
1-888-912-0375

EU圏：

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4, 80339 Munich Germany
info@tavopets.com

英国：

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@tavopets.com

対応するペットカーシート

本製品は、MAEVE 5 シリーズ専用のレインカバーです。
他の製品に使用したり、他の目的で使用したりしないでください。

⚠ 使用上の注意

以下に記載する警告と指示に従わない場合、重傷または死亡につながる可能性があります。これらの可能性は本製品を使用するペットに限らず、本製品の使用者や本製品の周囲にいる第三者にも生じる場合があります。

組み立て、取り付けは必ず大人の方が行ってください。

窒息のおそれがありますので、レインカバーを使用する際は、必ず通気が確保されていることをご確認ください。

レインカバーの通気用の穴を塞がないように注意してください。

使用しないときは、レインカバーの汚れを取り、完全に乾燥していることを確認してから折りたたんでください。

レインカバーを取り付けたまま、ストローラーを折りたたまないでください。

気温の高い時、晴天時には、内部が高温になりますので、ペットをキャリア（ストローラー）に乗せたままレインカバーを取り付けて使用しないでください。

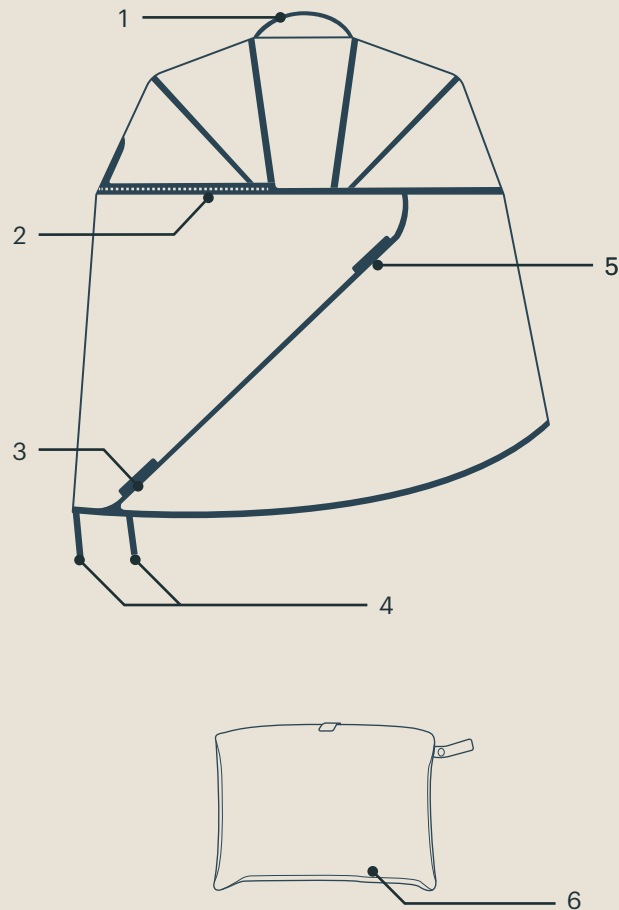
安全のためにお守りください

- 1:本書はよくお読みになり、いつでも参照できるように大切に保管しておいてください。
- 2:ペットカーシートを使用する場合、必ず固定部位が正しく固定されていることと、使用可能な最大体重（最大荷重）を超えていないことを毎回確認してください。この最大荷重には使用するペットの他、ペットカーシートに乗せるすべてのものの重量が含まれます。
- 3:ペットカーシートを自動車内で使用する場合は、道路の状況に応じた安全運転を心がけ、常に交通規則を遵守して慎重に運転してください。

各部の名称・パーツリスト

組み立てる前に、すべての部品が揃っていることを確認してください。不足している部品がある場合は、当社カスタマーサービス(7ページ)までご連絡ください。組み立てに工具は必要ありません。

- 1 ハンドルアクセス部（ペットカーシートのハンドル）
- 2 ファスナー
- 3 面ファスナー（A）
- 4 面ファスナー（B）
- 5 面ファスナー（C）
- 6 収納袋（レインカバー本体に取り付けられています）



使いかた

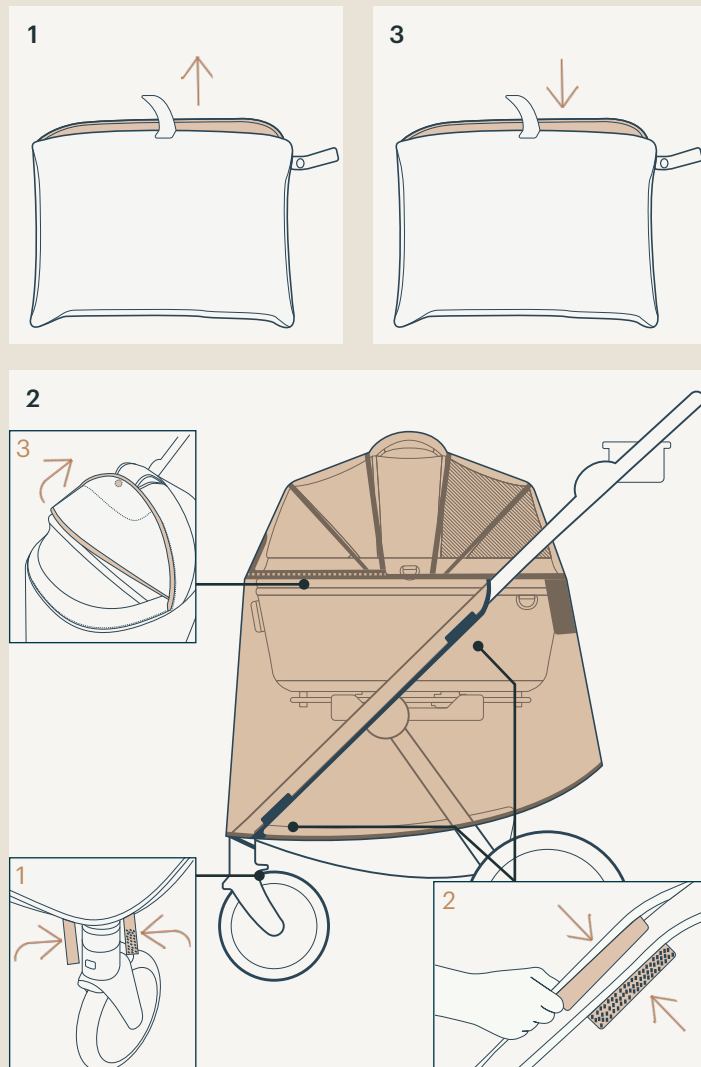
レインカバー

1 収納袋を開いて、レインカバーを取り出します。

⚠レインカバーを使用する際は、収納袋が内側になるようにして取り付けてください。

2 レインカバーを取り付けるには、前後を確認してペットカーシートに被せます。ペットストローラーの前輪部分に面ファスナー (B) を (1)、パイプ部分左右 (上下) に面ファスナー (A) (C) をそれぞれ巻きつけて固定します (2)。ファスナーを開いて前面パネルを開き、上部のマグネットに固定すると (3)、ペットの様子を確認したり、おやつをあげたりすることができます。

3 レインカバーを使用しない場合は、レインカバーを折りたたんで収納袋に入れておいてください。



お手入れとメンテナンス

湿らせてしっかりと絞った柔らかい布で汚れを拭いて落とします。

定期的に本製品のすべての機能が正しく動作することを確認してください。破損、欠損、または破れが見られる場合は、使用を中止し、当社カスタマーサービス（P.127）にお問い合わせください。

